



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa,
Della protezione della popolazione e dello sport DDPS

Ufficio federale di topografia swisstopo

Elenco ufficiale delle località con il numero postale d'avviamento e il perimetro

Osservazioni sul Release «Febbraio 2021»

1° febbraio 2021

A cura della
Ufficio federale di topografia swisstopo
Geodesia e Direzione federale delle misurazioni catastali
Seftigenstrasse 264, Casella postale
CH-3084 Wabern

Tel. 058 469 01 11
misurazione@swisstopo.ch

www.swisstopo.ch / www.cadastre.ch

1. Version history

Release	pubblicata il	Notifiche degli aggiornamenti considerate	Lavori ad opera di swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate
3	1.5.2011	fino al 31.03.11	- 10 notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate - miglioramento - Aggiornamenti di nomi - Rettifiche del valore degli attributi - Integrazione del set di dati del Principato del Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	fino al 30.09.11	- Aggiornamenti di nomi sulla base del feedback dei Cantoni relativo alle tabelle Excel (AV-Express 2011/06 dell'11.05.2011 - Rettifica del quadro di riferimento - Integrazione di numerose notifiche di aggiornamento dei Cantoni (prevalentemente di tipo B)
Maggio 2012	1.5.2012	fino al 31.03.2012	- Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta - Rettifiche geometriche - Integrazione dei set di dati cantonali del Canton VD - Notifiche di aggiornamento dei cantoni
Novembre 2012	1.11.2012	fino al 30.09.2012	- Introduzione del nuovo modello di dati NPAL-CH (capitolo 1.1) - Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2013	1.5.2013	fino al 31.03.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2013	1.11.2013	fino al 30.09.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2014	1.1.2014	fino al 30.11.2013	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)

Febbraio 2014	1.2.2014	fino al 10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Marzo 2014	1.3.2014	fino al 04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2014	1.4.2014	fino al 03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2014	1.5.2014	fino al 31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Giugno 2014	1.6.2014	fino al 30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2)
Luglio 2014	1.7.2014	fino al 31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2014	1.8.2014	fino al 30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2014	1.9.2014	Fino al 31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Ottobre 2014	1.10.2014	Fino al 31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Novembre 2014	1.11.2014	Fino al 30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Dicembre 2014	1.12.2014	Fino al 31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2015	1.1.2015	Fino al 30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)

Febbraio 2015	1.2.2015	Fino al 31.12.2014	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2015	1.3.2015	Fino al 31.01.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2015	1.4.2015	Fino al 28.02.2015	- Correzioni località secondo il confronto con la Posta - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2015	1.5.2015	Fino al 31.03.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Giugno 2015	1.6.2015	Fino al 30.04.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2015	1.7.2015	Fino al 31.05.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2015	1.8.2015	Fino al 30.06.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2015	1.9.2015	Fino al 31.07.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2015	1.10.2015	Fino al 31.08.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2015	1.11.2015	Fino al 30.09.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2015	1.12.2015	Fino al 31.10.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2016	1.1.2016	Fino al 30.11.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Febbraio 2016	1.2.2016	Fino al 30.12.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2016	1.3.2016	Fino al 31.01.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2016	1.4.2016	Fino al 29.02.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2016	1.5.2016	Fino al 31.03.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2016	1.6.2016	Fino al 30.04.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di

			autorizzazione Località (cap. 3)
Luglio 2016	1.7.2016	Fino al 31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3) - Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.
Agosto 2016	1.8.2016	Fino al 30.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2016	1.9.2016	Fino al 31.07.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2016	1.10.2016	Fino al 31.08.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Novembre 2016	1.11.2016	Fino al 30.09.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Dicembre 2016	1.12.2016	Fino al 31.10.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Gennaio 2017	1.1.2017	Fino al 30.11.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Febbraio 2017	1.2.2017	Fino al 31.12.2016	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2017	1.3.2017	Fino al 31.01.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2017	1.4.2017	Fino al 28.02.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2017	1.5.2017	Fino al 31.03.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2017	1.6.2017	Fino al 30.04.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)

Luglio 2017	1.7.2017	Fino al 31.05.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2017	1.8.2017	Fino al 30.06.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2017	1.9.2017	Fino al 31.07.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Ottobre 2017	1.10.2017	Fino al 31.08.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Novembre 2017	1.11.2017	Fino al 30.09.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2017	1.12.2017	Fino al 31.10.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2018	1.1.2018	Fino al 30.11.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Febbraio 2018	1.2.2018	Fino al 31.12.2017	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2018	1.3.2018	Fino al 31.01.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2018	1.4.2018	Fino al 28.02.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2018	1.5.2018	Fino al 31.03.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2018	1.6.2018	Fino al 30.04.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2018	1.7.2018	Fino al 31.05.2018	<ul style="list-style-type: none"> - Correzioni secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)

Agosto 2018	1.8.2018	Fino al 30.06.2018	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Settembre 2018	1.9.2018	Fino al 31.07.2018	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2018	1.10.2018	Fino al 31.08.2018	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2018	1.11.2018	Fino al 30.09.2018	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2018	1.12.2018	Fino al 31.10.2018	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Gennaio 2019	1.01.2019	Fino al 30.11.2018	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Febbraio 2019	1.02.2019	Fino al 31.12.2018	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2019	1.03.2019	Fino al 31.01.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2019	1.04.2019	Fino al 28.02.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2019	1.05.2019	Fino al 31.03.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Giugno 2019	1.06.2019	Fino al 30.04.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2019	1.07.2019	Fino al 31.05.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Agosto 2019	1.08.2019	Fino al 30.06.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2019	1.09.2019	Fino al 31.07.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre	1.10.2019	Fino al	- Rettifiche geometriche (cap.2)

2019		31.08.2019	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2019	1.11.2019	Fino al 30.09.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2019	1.12.2019	Fino al 31.10.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2020	1.01.2020	Fino al 30.11.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Fusioni dei comuni nel gli CSV-File
Febbraio 2020	1.02.2020	Fino al 31.12.2019	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2020	1.03.2020	Fino al 31.01.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Aprile 2020	1.04.2020	Fino al 29.02.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2020	1.05.2020	Fino al 31.03.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2020	1.06.2020	Fino al 30.04.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2020	1.07.2020	Fino al 31.05.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2020	1.08.2020	Fino al 30.06.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2020	1.09.2020	Fino al 31.07.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2020	1.10.2020	Fino al 31.08.2020	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)

Novembre 2020	1.11.2020	Fino al 30.09.2020	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2020	1.12.2020	Fino al 31.10.2020	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2021	1.1.2021	Fino al 30.11.2020	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Febbraio 2021 (Release attuale)	1.2.2021	Fino al 25.01.2021	<ul style="list-style-type: none"> - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)

1.1 Modello di dati

Il modello di dati CAPL-CH si basa sul modello di dati MD.01-MU-CH-24i, ma contiene unicamente il TOPIC «CAP_localita». Nella tabella «CAP6» è stato eliminato l'identificatore «IDENT CAP, cifre_supplementari», poiché esistono superfici di CAP che presentano diverse geometrie, per cui l'identificatore non può essere rispettato.

La decisione di introdurre un nuovo modello di dati è stata presa in seguito alla ricerca di una soluzione insieme alla Posta. Siamo stati costretti a osservare che la modellizzazione come quella presente nel modello di dati MD.01-MU-CH-24i non corrisponde alla realtà e che l'introduzione di un nuovo modello di dati costituisce pertanto la soluzione migliore.

2. Lavori particolari per la Release di febbraio 2021

2.1 Rettifiche geometriche

Sono state apportate rettifiche geometriche alle seguenti località:

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
BE	Grossaffoltern	325700	Rettifiche geometriche
BE	Münchenbuchsee	305300	Rettifiche geometriche
BE	Schüpfen	305400	Rettifiche geometriche
SG	Goldingen	863800	Rettifiche geometriche
TG	Basadingen	825400	Rettifiche geometriche
TG	Dussnang	837400	Rettifiche geometriche
TG	Islikon	854600	Rettifiche geometriche
TG	Schlatt TG	825200	Rettifiche geometriche
TG	Schlattingen	825500	Rettifiche geometriche
VS	Salins	199100	Rettifiche geometriche
VS	Vercorin	396700	Rettifiche geometriche
ZG	Baar	634000	Rettifiche geometriche
ZH	Adliswil	813400	Rettifiche geometriche
ZH	Dielsdorf	815700	Rettifiche geometriche
ZH	Dinhard	847400	Rettifiche geometriche
ZH	Greifensee	860602	Rettifiche geometriche
ZH	Kilchberg ZH	880200	Rettifiche geometriche
ZH	Männedorf	870800	Rettifiche geometriche
ZH	Oetwil am See	861800	Rettifiche geometriche
ZH	Pfungen	842200	Rettifiche geometriche
ZH	Rüschlikon	880300	Rettifiche geometriche
ZH	Schöfflisdorf	816500	Rettifiche geometriche
ZH	Zürich	803800	Rettifiche geometriche
ZH	Zürich	804600	Rettifiche geometriche

2.1 Correzioni località secondo il confronto con la Posta

Sono state apportate rettifiche alle seguenti località:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

3. Elaborazione delle notifiche degli aggiornamenti per la Release di febbraio 2021

3.1 Statistica

Nella Release di febbraio 2021 sono stati modificati i perimetri di

- 311 poligoni di località (su 4'033 = 7.7%) e
- 318 poligoni CAP6 (su 4'133 = 7.7%)

3.2 Notifiche degli aggiornamenti

Sono state integrate le seguenti notifiche di aggiornamento¹. Le correzioni al confine nazionale sono sotto il cap. 2

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
BE	Ammerzwil BE	325701	Modifica dei perimetri
BE	Dieterswil	325600	Modifica dei perimetri
BE	Grossaffoltern	325700	Modifica dei perimetri
BE	La Tanne	272002	Modifica dei perimetri
BE	Lätti	305305	Modifica dei perimetri
BE	Rapperswil BE	325500	Modifica dei perimetri
BE	Seewil	325603	Modifica dei perimetri
BE	Suberg	326200	Modifica dei perimetri
BE	Tramelan	272000	Modifica dei perimetri
GR	Cinuos-chel	752600	Divisone della parte di località Chapella
TI	Banco	698116	Modifica dei perimetri
TI	Bedigliora	698111	Divisone della parte di località Beride di Bedigliora
TI	Castelrotto	698000	Fusione con la località Biogno-Beride
VS	Albinen	395500	Modifica dei perimetri
VS	Arbaz	197400	Modifica dei perimetri
VS	Argnou (Ayent)	196610	Modifica dei perimetri
VS	Arvillard (Salins)	199102	Modifica dei perimetri
VS	Ayer	396124	Modifica dei perimetri
VS	Betten	399100	Modifica dei perimetri
VS	Bettmeralp	399200	Modifica dei perimetri
VS	Blignou (Ayent)	196609	Modifica dei perimetri
VS	Bürchen	393500	Modifica dei perimetri
VS	Champlan (Grimisuat)	197102	Modifica dei perimetri
VS	Champzabé	397602	Modifica dei perimetri
VS	Chandolin	396123	Modifica dei perimetri
VS	Corin-de-la-Crête	396002	Modifica dei perimetri
VS	Crans-Montana	396300	Modifica dei perimetri
VS	Crête-à-l'Œil (Les Agettes)	199203	Modifica dei perimetri
VS	Eison (St-Martin)	196905	Modifica dei perimetri
VS	Erde	197600	Modifica dei perimetri
VS	Euseigne	198200	Modifica dei perimetri
VS	Fiesch	398400	Modifica dei perimetri
VS	Finhaut	192500	Modifica dei perimetri
VS	Fontaine Dessus (Liddes)	194502	Modifica dei perimetri
VS	Fortunau (Ayent)	196602	Modifica dei perimetri

¹ Nelle tabelle riportate di seguito i nomi di località sono ordinati secondo 1) la sigla del cantone (se indicata) in ordine alfabetico e 2) secondo la località, sempre in ordine alfabetico. Le sigle dei Cantoni riguardano l'autore della notifica di aggiornamento.

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
VS	Goppisberg	398304	Modifica dei perimetri
VS	Grengiols	399300	Modifica dei perimetri
VS	Grimentz	396126	Modifica dei perimetri
VS	Grimisuat	197100	Modifica dei perimetri
VS	Haute-Nendaz	199700	Modifica dei perimetri
VS	Hohtenn	394900	Modifica dei perimetri
VS	La Vernaz (Les Agettes)	199202	Modifica dei perimetri
VS	Lax	399400	Modifica dei perimetri
VS	Le Châtelard VS	192501	Modifica dei perimetri
VS	Les Evouettes	189703	Modifica dei perimetri
VS	Leuk Stadt	395300	Modifica dei perimetri
VS	Liez (St-Martin)	196902	Modifica dei perimetri
VS	Loc	396003	Modifica dei perimetri
VS	Luc (Ayent)	196603	Modifica dei perimetri
VS	Martisberg	399402	Modifica dei perimetri
VS	Mission	396127	Modifica dei perimetri
VS	Niedergesteln	394202	Modifica dei perimetri
VS	Niouc	396004	Modifica dei perimetri
VS	Noës	397600	Modifica dei perimetri
VS	Ollon VS	397102	Modifica dei perimetri
VS	Randogne	397500	Modifica dei perimetri
VS	Raron	394200	Modifica dei perimetri
VS	Réchy	396601	Modifica dei perimetri
VS	Riederalp	398700	Modifica dei perimetri
VS	Rive Haute (Liddes)	194506	Modifica dei perimetri
VS	Saclentse	199604	Modifica dei perimetri
VS	Savièse	196500	Modifica dei perimetri
VS	Sierre	396000	Modifica dei perimetri
VS	Signèse (Ayent)	196611	Modifica dei perimetri
VS	St. Germann	394203	Modifica dei perimetri
VS	Stalden VS	392200	Modifica dei perimetri
VS	St-Jean VS	396141	Modifica dei perimetri
VS	St-Luc	396122	Modifica dei perimetri
VS	St-Martin VS	196900	Modifica dei perimetri
VS	Suen (St-Martin)	196904	Modifica dei perimetri
VS	Trogne (St-Martin)	196903	Modifica dei perimetri
VS	Turin (Salins)	199104	Modifica dei perimetri
VS	Unterbäch VS	394400	Modifica dei perimetri
VS	Visp	393000	Modifica dei perimetri
VS	Visperterminen	393200	Modifica dei perimetri
VS	Vissoie	396121	Modifica dei perimetri
VS	Vouvry	189600	Modifica dei perimetri
ZH	Aadorf	835500	Modifica dei perimetri
ZH	Adetswil	834500	Modifica dei perimetri
ZH	Adlikon b. Andelfingen	845200	Modifica dei perimetri
ZH	Adlikon b. Regensdorf	810602	Modifica dei perimetri
ZH	Aesch (Neftenbach)	841200	Modifica dei perimetri
ZH	Aeugst am Albis	891400	Modifica dei perimetri
ZH	Aeugstertal	891402	Modifica dei perimetri
ZH	Affoltern am Albis	891000	Modifica dei perimetri

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
ZH	Agasul	830802	Modifica dei perimetri
ZH	Alten	845300	Modifica dei perimetri
ZH	Attikon	854400	Modifica dei perimetri
ZH	Au ZH	880400	Modifica dei perimetri
ZH	Auslikon	833100	Modifica dei perimetri
ZH	Bachenbülach	818400	Modifica dei perimetri
ZH	Bachs	816400	Modifica dei perimetri
ZH	Bänk (Dägerlen)	847105	Modifica dei perimetri
ZH	Bäretswil	834400	Modifica dei perimetri
ZH	Bauma	849400	Modifica dei perimetri
ZH	Benglen	812100	Modifica dei perimetri
ZH	Berg (Dägerlen)	847104	Modifica dei perimetri
ZH	Berg am Irchel	841500	Modifica dei perimetri
ZH	Bertschikon	854300	Modifica dei perimetri
ZH	Bertschikon (Gossau ZH)	861400	Modifica dei perimetri
ZH	Bichelsee	836300	Modifica dei perimetri
ZH	Binz	812200	Modifica dei perimetri
ZH	Birmensdorf ZH	890300	Modifica dei perimetri
ZH	Boppelsen	811300	Modifica dei perimetri
ZH	Brüttisellen	830600	Modifica dei perimetri
ZH	Bubikon	860800	Modifica dei perimetri
ZH	Buch am Irchel	841400	Modifica dei perimetri
ZH	Buchs ZH	810700	Modifica dei perimetri
ZH	Bülach	818000	Modifica dei perimetri
ZH	Dachsen	844700	Modifica dei perimetri
ZH	Dägerlen	847102	Modifica dei perimetri
ZH	Dickbuch	835401	Modifica dei perimetri
ZH	Dietikon	895300	Modifica dei perimetri
ZH	Dürnten	863500	Modifica dei perimetri
ZH	Ebertswil	892500	Modifica dei perimetri
ZH	Ebmatingen	812300	Modifica dei perimetri
ZH	Effretikon	830700	Modifica dei perimetri
ZH	Egg b. Zürich	813200	Modifica dei perimetri
ZH	Eglisau	819300	Modifica dei perimetri
ZH	Ehrikon	849902	Modifica dei perimetri
ZH	Elgg	835300	Modifica dei perimetri
ZH	Ellikon am Rhein	846400	Modifica dei perimetri
ZH	Embrach	842400	Modifica dei perimetri
ZH	Esslingen	813300	Modifica dei perimetri
ZH	Fahrweid	895100	Modifica dei perimetri
ZH	Fällanden	811700	Modifica dei perimetri
ZH	Fehraltorf	832000	Modifica dei perimetri
ZH	Feldbach	871400	Modifica dei perimetri
ZH	Feuerthalen	824500	Modifica dei perimetri
ZH	Fiscenthal	849700	Modifica dei perimetri
ZH	Flaach	841600	Modifica dei perimetri
ZH	Forch	812700	Modifica dei perimetri
ZH	Freienstein	842702	Modifica dei perimetri
ZH	Freudwil	861502	Modifica dei perimetri
ZH	Gattikon	813600	Modifica dei perimetri

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
ZH	Gerlikon	850004	Modifica dei perimetri
ZH	Gibswil	849800	Modifica dei perimetri
ZH	Glattbrugg	815200	Modifica dei perimetri
ZH	Glattfelden	819200	Modifica dei perimetri
ZH	Glattpark (Opfikon)	815202	Modifica dei perimetri
ZH	Gossau ZH	862500	Modifica dei perimetri
ZH	Grafstal	831001	Modifica dei perimetri
ZH	Gräslikon	841501	Modifica dei perimetri
ZH	Grüningen	862700	Modifica dei perimetri
ZH	Grüt (Gossau ZH)	862400	Modifica dei perimetri
ZH	Gundetswil	854301	Modifica dei perimetri
ZH	Gündisau	832202	Modifica dei perimetri
ZH	Guntalingen	846802	Modifica dei perimetri
ZH	Gutenswil	860500	Modifica dei perimetri
ZH	Hagenbuch ZH	852300	Modifica dei perimetri
ZH	Hausen am Albis	891500	Modifica dei perimetri
ZH	Hinteregg	813202	Modifica dei perimetri
ZH	Hinwil	834000	Modifica dei perimetri
ZH	Hirzel	881600	Modifica dei perimetri
ZH	Hochfelden	818200	Modifica dei perimetri
ZH	Hofstetten ZH	835400	Modifica dei perimetri
ZH	Hombrechtikon	863400	Modifica dei perimetri
ZH	Horgen	881000	Modifica dei perimetri
ZH	Horgenberg	881500	Modifica dei perimetri
ZH	Hünikon (Neftenbach)	841202	Modifica dei perimetri
ZH	Hüntwangen	819400	Modifica dei perimetri
ZH	Hütten	882500	Modifica dei perimetri
ZH	Illnau	830800	Modifica dei perimetri
ZH	Kappel am Albis	892600	Modifica dei perimetri
ZH	Kefikon ZH	854302	Modifica dei perimetri
ZH	Kempthal	831000	Modifica dei perimetri
ZH	Kleinandelfingen	845100	Modifica dei perimetri
ZH	Kollbrunn	848300	Modifica dei perimetri
ZH	Küsnacht ZH	870000	Modifica dei perimetri
ZH	Kyburg	831400	Modifica dei perimetri
ZH	Langnau am Albis	813500	Modifica dei perimetri
ZH	Langwiesen	824600	Modifica dei perimetri
ZH	Laupen ZH	863700	Modifica dei perimetri
ZH	Lindau	831500	Modifica dei perimetri
ZH	Lufingen	842600	Modifica dei perimetri
ZH	Madetswil	832200	Modifica dei perimetri
ZH	Marthalen	846000	Modifica dei perimetri
ZH	Maur	812400	Modifica dei perimetri
ZH	Menzengrüt	854603	Modifica dei perimetri
ZH	Mönchaltorf	861700	Modifica dei perimetri
ZH	Nänikon	860600	Modifica dei perimetri
ZH	Nassenwil	815501	Modifica dei perimetri
ZH	Neerach	817300	Modifica dei perimetri
ZH	Neftenbach	841300	Modifica dei perimetri
ZH	Niederglatt ZH	817200	Modifica dei perimetri

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
ZH	Niederhasli	815500	Modifica dei perimetri
ZH	Oberembrach	842500	Modifica dei perimetri
ZH	Oberhasli	815600	Modifica dei perimetri
ZH	Oberstammheim	847700	Modifica dei perimetri
ZH	Oberweningen	816502	Modifica dei perimetri
ZH	Oberwil (Dägerlen)	847103	Modifica dei perimetri
ZH	Oerlingen	846100	Modifica dei perimetri
ZH	Opfikon	815201	Modifica dei perimetri
ZH	Ossingen	847500	Modifica dei perimetri
ZH	Otelfingen	811200	Modifica dei perimetri
ZH	Ottikon (Gossau ZH)	862600	Modifica dei perimetri
ZH	Ottikon b. Kempthal	830702	Modifica dei perimetri
ZH	Pfaffhausen	811800	Modifica dei perimetri
ZH	Pfäffikon ZH	833000	Modifica dei perimetri
ZH	Rafz	819700	Modifica dei perimetri
ZH	Rämismühle	848701	Modifica dei perimetri
ZH	Regensberg	815800	Modifica dei perimetri
ZH	Regensdorf	810500	Modifica dei perimetri
ZH	Rheinau	846200	Modifica dei perimetri
ZH	Richterswil	880500	Modifica dei perimetri
ZH	Rickenbach Sulz	854501	Modifica dei perimetri
ZH	Rickenbach ZH	854500	Modifica dei perimetri
ZH	Riedikon	861600	Modifica dei perimetri
ZH	Riet (Neftenbach)	841201	Modifica dei perimetri
ZH	Rikon im Tösstal	848600	Modifica dei perimetri
ZH	Rorbas	842703	Modifica dei perimetri
ZH	Rudolfingen	846500	Modifica dei perimetri
ZH	Rümlang	815300	Modifica dei perimetri
ZH	Rumlikon	833202	Modifica dei perimetri
ZH	Russikon	833200	Modifica dei perimetri
ZH	Rüti ZH	863000	Modifica dei perimetri
ZH	Rutschwil (Dägerlen)	847100	Modifica dei perimetri
ZH	Saland	849300	Modifica dei perimetri
ZH	Samstagern	888300	Modifica dei perimetri
ZH	Schalchen	848901	Modifica dei perimetri
ZH	Schlatt ZH	841800	Modifica dei perimetri
ZH	Schlieren	895200	Modifica dei perimetri
ZH	Schmidrüti	849500	Modifica dei perimetri
ZH	Schönenberg ZH	882400	Modifica dei perimetri
ZH	Schwerzenbach	860300	Modifica dei perimetri
ZH	Sennhof (Winterthur)	848200	Modifica dei perimetri
ZH	Siglistorf	546200	Modifica dei perimetri
ZH	Sihlbrugg	634004	Modifica dei perimetri
ZH	Sihlbrugg Station	813502	Modifica dei perimetri
ZH	Sihlwald	813503	Modifica dei perimetri
ZH	Stadel b. Niederglatt	817400	Modifica dei perimetri
ZH	Stäfa	871200	Modifica dei perimetri
ZH	Stallikon	814300	Modifica dei perimetri
ZH	Steg im Tösstal	849600	Modifica dei perimetri
ZH	Steinmaur	816200	Modifica dei perimetri

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
ZH	Sternenberg	849900	Modifica dei perimetri
ZH	Sulzbach	861402	Modifica dei perimetri
ZH	Sünikon	816201	Modifica dei perimetri
ZH	Tann	863200	Modifica dei perimetri
ZH	Teufen ZH	842800	Modifica dei perimetri
ZH	Thalwil	880000	Modifica dei perimetri
ZH	Theilingen	848403	Modifica dei perimetri
ZH	Trüllikon	846600	Modifica dei perimetri
ZH	Turbenthal	848800	Modifica dei perimetri
ZH	Uerikon	871300	Modifica dei perimetri
ZH	Uerzlikon	892603	Modifica dei perimetri
ZH	Uetliberg	814302	Modifica dei perimetri
ZH	Uhwiesen	824800	Modifica dei perimetri
ZH	Uitikon Waldegg	814200	Modifica dei perimetri
ZH	Unterentstringen	810300	Modifica dei perimetri
ZH	Urdorf	890200	Modifica dei perimetri
ZH	Uster	861000	Modifica dei perimetri
ZH	Volketswil	860400	Modifica dei perimetri
ZH	Wädenswil	882000	Modifica dei perimetri
ZH	Wald ZH	863600	Modifica dei perimetri
ZH	Waltalingen	846800	Modifica dei perimetri
ZH	Wangen b. Dübendorf	860200	Modifica dei perimetri
ZH	Wasterkingen	819500	Modifica dei perimetri
ZH	Watt	810502	Modifica dei perimetri
ZH	Weiningen ZH	810400	Modifica dei perimetri
ZH	Weisslingen	848400	Modifica dei perimetri
ZH	Wermatswil	861500	Modifica dei perimetri
ZH	Wernetshausen	834200	Modifica dei perimetri
ZH	Wetzikon ZH	862000	Modifica dei perimetri
ZH	Wetzikon ZH	862300	Modifica dei perimetri
ZH	Wiesendangen	854200	Modifica dei perimetri
ZH	Wil ZH	819600	Modifica dei perimetri
ZH	Wila	849200	Modifica dei perimetri
ZH	Wildberg	848900	Modifica dei perimetri
ZH	Wildensbuch	846501	Modifica dei perimetri
ZH	Wilten b. Neunforn	852502	Modifica dei perimetri
ZH	Windlach	817500	Modifica dei perimetri
ZH	Winkel	818500	Modifica dei perimetri
ZH	Winterberg ZH	831200	Modifica dei perimetri
ZH	Winterthur	840500	Modifica dei perimetri
ZH	Wolfhausen	863300	Modifica dei perimetri
ZH	Zell ZH	848700	Modifica dei perimetri
ZH	Zollikerberg	812500	Modifica dei perimetri
ZH	Zollikon	870200	Modifica dei perimetri
ZH	Zumikon	812600	Modifica dei perimetri
ZH	Zürich	804500	Modifica dei perimetri
ZH	Zürich	805000	Modifica dei perimetri
ZH	Zürich	805200	Modifica dei perimetri
ZH	Zürich	805500	Modifica dei perimetri
ZH	Zürich	805700	Modifica dei perimetri

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
ZH	Zweidlen	819201	Modifica dei perimetri
ZH	Zwillikon	890900	Modifica dei perimetri

3.3 Esecuzione nuove/cancellazione località autorizzate

Le seguenti modifiche di località sono state integrate (previa procedura di autorizzazione conclusasi con successo).

Cant.	CAP6	Nome della località	Tipo di modifica/Osservazione
GR	752601	Chapella	Nuove località – Divisione della località Cinuos-chel
TI	698117	Beride di Bedigliora	Nuove località – Divisione della località Bedigliora
TI	698112	Biogno-Beride	Cancellazione – Fusione con la località Castelrotto

3.4 Attuazione della modifica del nome della località

Le seguenti modifiche di nomi delle località sono state integrate (in seguito all'esito favorevole della procedura di autorizzazione).

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

4. Pendenze per il seguente Release

4.1 Modifiche dei nomi delle località già approvate, ma non ancora entrate in vigore

Le seguenti località (nuove, sopprese e/o soggette alla modifica del nome) sono state sottoposte con successo alla procedura di autorizzazione, ma non sono ancora entrate in vigore e non sono pertanto ancora contenute nel set di dati.

Entra in vigore il xx.xx.2020:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

4.2 Modifiche dei nomi delle località, procedura di autorizzazione in corso

Le seguenti località (nuove località, località eliminate rispettivamente cambiamenti di nome) sono attualmente sottoposte alla procedura di autorizzazione.

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

4.2 Ulteriori pendenze

Adeguamento del modello di dati per una corretta gestione delle geometrie multiparte.
Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.

5. Pianificazione per le Release successive

Release	Pubblicazione e prevista per il	Notifiche degli aggiornamenti considerate fino al	Lavori ad opera di swisstopo
Marzo 2021	01.03.2021	fino al 31.01.2021	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4
Aprile 2021	01.04.2021	fino al 28.02.2021	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4

6. Cenni alla distribuzione dei dati

La Release di febbraio 2021 dell'«Elenco ufficiale delle località con il numero d'avviamento postale e il perimetro» sarà distribuito come set di dati completo per tutta la Svizzera e verrà messo a disposizione in quattro formati:

- formato Interlis 1 (in italiano, tedesco e francese) secondo il CAPL-CH del 27.8.2012, <https://models.geo.admin.ch/Swisstopo/>
- Formato File Geodatabase: versione ArcGIS 10.6 di ESRI
- Formato Shape
- Formato CSV: con riga del titolo «Nome della località / CAP / Cifra supplementare / Nome del comune / Sigla del cantone / E / N»
Gli attributi „E“ (valore est) e „N“ (valore nord) indicano la coordinata di un punto *qualsiasi* all'interno del perimetro di una località, rispettivamente di un numero d'avviamento postale.

I set di dati sono disponibili nei due quadri di riferimento MN03 e MN95 su www.cadastre.ch².

Il set di dati può essere utilizzato liberamente. A ogni inoltro occorre allegare o indicare mediante un link la licenza (Licenza.pdf). In caso di rappresentazioni e pubblicazioni grafiche analogiche o digitali nonché di condivisione occorre riportare in tutti i casi, in modo chiaramente leggibile, la seguente indicazione delle fonti (a seconda della lingua):

Bundesamt für Landestopografie swisstopo

Office fédéral de topographie swisstopo

Ufficio federale di topografia swisstopo

Uffizi federal da topografia swisstopo

Federal Office of Topography swisstopo

Si prega di prendere nota delle disposizioni relative all'utilizzo nella sezione 1.8 delle informazioni sul prodotto e del file License.pdf.

² www.cadastre.ch > > Servizi & pubblicazioni > Servizi & prodotti > Elenco ufficiale delle località